

Inside the OSD Podcast Episode 15 - Getting Ready for Summer Semester / Dentro del podcast OSD Episodio 15 - Preparándose para el semestre de verano

Speaker1: [00:00:01] We are always planning for what's next. And we know you are too. As we move further into spring, we are preparing for our summer semester program. In this episode of Inside the OSD, we'll talk with our summer semester principals who will share what you need to know about our upcoming program and getting registered.

Orador1:[00:00:01]*Siempre estamos planeando para lo que sigue. Y sabemos que ustedes los oyentes también lo hacen. A medida que avanzamos hacia la primavera, nos estamos preparando para nuestro programa semestral de verano. En este episodio de Inside the OSD, hablaremos con nuestros directores del semestre de verano, quienes compartirán lo que necesitan saber sobre nuestro próximo programa y cómo registrarse.*

Speaker2: [00:00:23] Welcome to this episode of Inside the OSD podcast, where it's all about the kids. Here is your host. Lifelong educator, and our superintendent, Dr. Leslie Bergstrom.

Orador2:[00:00:23]*Bienvenidos a este episodio del podcast Inside the OSD, donde se trata de los niños. Aquí está su presentadora. Educadora de toda la vida y nuestra superintendente, la Dra. Leslie Bergstrom.*

Speaker1: [00:00:37] I'm here with Jason Zurawik and Brad Ashmore, two of our administrators who also serve as our summer semester principals. Thank you for being here today. Could you start by introducing yourself along with your role during the school year as well as your role for summer semester? We'll start with you.

Orador1:[00:00:37]*Estoy aquí con Jason Zurawik y Brad Ashmore, dos de nuestros administradores que también se desempeñan como directores del semestre de verano. Gracias por estar aquí hoy. ¿Podrían empezar presentándose junto con su papel durante el año escolar, así como su papel para el semestre de verano? Empezaremos contigo.*

Speaker3: [00:00:55] Yeah, good morning. I'm Jason Zurawik, and I'm the associate principal over at Oregon Middle School. And during summer time, I'm one of the co-summer school principals for K-8.

Orador3:[00:00:55]*Sí, buenos días. Soy Jason Zurawik y soy el subdirector de la Escuela Intermedia de Oregón. Y durante el verano, soy uno de los co-directores de la escuela de verano para K-8.*

Speaker4: [00:01:05] And I'm Brad Ashmore. I'm one of the associate principals at the high school. And for summer semester, I get to organize and coordinate pre-K through grade five. And Jason and I really work well as a team, so we really kind of just help each other out with whatever needs to get done in the summer.

Orador4:[00:01:05]*Y yo soy Brad Ashmore. Soy uno de los directores asociados de la escuela secundaria. Y para el semestre de verano, organizo y coordino desde pre kínder hasta quinto grado. Y Jason y yo realmente trabajamos bien como equipo, así que realmente nos ayudamos mutuamente con lo que sea necesario hacer en el verano.*

Speaker1: [00:01:22] Yeah, it's pretty great the way you two work together. And I know it's not just the two of you. There are other people involved too, right? Who kind of keep the summer semester ball rolling. And particularly this time of year when you're doing all the planning.

Orador1:[00:01:22]*Sí, es genial la forma en que ustedes dos trabajan juntos. Y sé que no son solo ustedes dos. Hay otras personas involucradas también, ¿verdad? Quienes hacen que la bola del semestre de verano siga rodando. Y particularmente en esta época del año cuando están haciendo toda la planificación.*

Speaker4: [00:01:35] Yeah, we have a great team this year. Kristin Buskager has come on to be our coordinator, so she's doing a ton of the work behind the scenes right now, just in coordination of classes and getting things organized in the registration system. And then Katie Anderson is a huge part of our team. She coordinates our special ed program and

hires Paras, et cetera, so it's really a good team. A lot of people working hard to make sure it's a good program for our families.

Orador4:[00:01:35]*Sí, tenemos un gran equipo este año. Kristin Buskager pasó a ser nuestra coordinadora, por lo que ahora mismo está haciendo mucho trabajo detrás del telón, solo en la coordinación de las clases y organizando las cosas en el sistema de registro. Y luego, Katie Anderson es una gran parte de nuestro equipo. Ella coordina nuestro programa de educación especial y contrata a los asistentes, etcétera, por lo que es realmente un buen equipo. Mucha gente trabajando arduamente para asegurarse de que sea un buen programa para nuestras familias.*

Speaker1: [00:01:59] Well, we have a very robust summer semester program, and it takes so much planning. So what exactly does it take for this whole team to put together this kind of program?

Orador1:[00:01:59]*Bueno, tenemos un programa semestral de verano muy sólido y requiere mucha planificación. Entonces, ¿qué se necesita exactamente para que todo este equipo elabore este tipo de programa?*

Speaker3: [00:02:10] A lot of collaboration. We probably meet twice a week once December comes. Communication with our families, I think is a big one. Kristin has been doing a great job whenever information comes in from families seeking out like "how do I register? Or what about this class?" Her jumping on top of getting -- getting all that communicated to home adults. Brad and I and Katie do a lot of stuff behind the scenes as far as getting information out to teachers so that way they could be putting a productive class together for students. Coordinating with our other district office staff members just to make sure that, again, we have everything in place for the first day of summer school. So it's a -- it's a team effort.

Orador3:[00:02:10]*Mucha colaboración. Probablemente nos reunamos dos veces por semana una vez que llegue diciembre. La comunicación con nuestras familias, creo que es grande. Kristin ha estado haciendo un gran trabajo cada vez que llega información de familias que preguntan "¿cómo me registro? ¿O qué pasa con esta clase?" Ella trabaja para conseguir... comunicar todo eso a los adultos del hogar. Brad y yo y Katie hacemos muchas cosas detrás del telón en cuanto a brindar información a los maestros para que puedan organizar una clase productiva para los estudiantes. Coordinamos con otros miembros del personal de la oficina del distrito solo para asegurarnos de que, nuevamente, tengamos todo listo para el primer día de la escuela de verano. Así que es un... es un esfuerzo de equipo.*

Speaker4: [00:02:54] I would say the biggest piece, too, is just our teachers. The fact that we have a summer program that offers about 70 classes, I think that we're looking at this summer and our teachers coming forward, those are all Oregon School District teachers right now or most of them. And so just having them to be able to want to work with our students and families in the summer time is amazing. So many creative classes, a lot of energy, just a lot of fun.

Orador4:[00:02:54]*Diría que la pieza más importante son nuestros maestros. El hecho de que tenemos un programa de verano que ofrece alrededor de 70 clases, creo que estamos ofreciendo algo como 70 clases este verano, y nuestros maestros eligen participar, todos son maestros del Distrito Escolar de Oregón en este momento o la mayoría de ellos. Y solo tenerlos querer trabajar con nuestros estudiantes y familias en el verano es increíble. Tantas clases creativas, mucha energía, mucha diversión.*

Speaker1: [00:03:18] I -- thank you for mentioning that because that's one of the things that makes -- makes our summer semester program unique is that we have such a wide variety of classes taught by our Oregon teachers. And that is really -- that just shows the level of commitment that our teachers have, right? That they come back even in July to be able to do really fun and important things with their kids. So that brings me to what are the goals of the summer semester program?

Orador1:[00:03:18]*Yo -- gracias por mencionar eso porque esa es una de las cosas que hace que nuestro programa de semestre de verano sea único porque tenemos una variedad tan amplia de clases impartidas por nuestros maestros de Oregón. Y eso es realmente, eso solo muestra el nivel de compromiso que tienen nuestros maestros, ¿verdad? Que vuelven incluso en julio para poder hacer cosas muy divertidas e importantes con los niños. Eso me lleva a ¿cuáles son los objetivos del programa del semestre de verano?*

Speaker3: [00:03:47] Yeah, that's a great question. I feel the love of learning is at the forefront of what we're doing and, as well as continuing fostering relationships with our kids. It's awesome to see a high school teacher working with a second grader that's different than what they get to do during the school year and just seeing the magic happen. I think that those are the two biggest things is a love for learning and relationships that they are continuing to establish with our learners.

Orador3:[00:03:47]*Sí, esa es una gran pregunta. Siento que el amor por el aprendizaje está a la vanguardia de lo que estamos haciendo y, además, continuamos fomentando las relaciones con nuestros estudiantes. Es increíble ver a un maestro de secundaria trabajando con un alumno de segundo grado, que es diferente a lo que hacen durante el año escolar, y sólo ver cómo sucede la magia. Creo que aquellas son las dos cosas más importantes: el amor por el aprendizaje y las relaciones que continúan estableciendo con nuestros alumnos.*

Speaker4: [00:04:13] Yeah, I would only add we just try to have a lot of fun. This year, we're talking a little bit about some theme days and different things like that. So even for me as a high school administrator, getting to step out of my role a little bit and work with our young learners, I came up as an elementary teacher, so it's really good to get back to the roots and it's just so fun to see the amount of energy that's in the building when kids walk in. I also would say, like, our student interns are high schoolers that are working as interns. Some of them want to go into the field of education, which is really good. And just watching them in different roles working with our kids is also really rewarding. A lot of fun.

Orador4:[00:04:13]*Sí, solo agregaría que tratamos de divertirnos mucho. Este año, estamos hablando un poco sobre algunos días temáticos y diferentes cosas por el estilo. Entonces, incluso para mí como administrador de la escuela secundaria, salir un poco de mi rol y trabajar con nuestros estudiantes jóvenes, empecé como maestro de primaria, por lo que es realmente bueno volver a las raíces y es muy divertido ver la cantidad de energía que hay en el edificio cuando los niños entran. También diría que nuestros internos son estudiantes de secundaria que trabajan como internos. Algunos de ellos quieren entrar en el campo de la educación, que es realmente bueno. Y solo verlos en diferentes roles trabajando con nuestros hijos es también realmente gratificante. Mucha diversión.*

Speaker1: [00:04:49] Thank you for bringing up the kids who come in to be mentors, to be -- what is the actual term for the roles they play -- our students play in summer school? Student intern. Student intern. Thank you. That is such a great opportunity for them to see whether or not this is the kind of work that they're interested in. And it could be education, but it could be other helping, nurturing professions. I'm just really excited they get that opportunity because, who knows, some of them may come back and teach and that would be so great.

Orador1:[00:04:49]*Gracias por enseñar a los niños que vienen para ser mentores, para ser... ¿Cuál es el término real para los roles que desempeñan nuestros alumnos en la escuela de verano? Estudiante interno. Gracias. Esa es una gran oportunidad para que vean si este es el tipo de trabajo que les interesa o no. Y podría ser educación, pero podría ser otras profesiones de ayuda y crianza. Estoy muy emocionada de que tengan esa oportunidad porque, quién sabe, algunos de ellos pueden volver y enseñar y eso sería genial.*

Speaker3: [00:05:20] I can see that in a lot of our students because a lot of the reasons why they are coming back to help is because of those relationships that they've had with previous teachers or current high school teachers, because they've created a spark for them. As far as, "Oh, I think I want to do this because the impact that our teachers had on them growing up going to school here."

Orador3:[00:05:20]*Puedo ver eso en muchos de nuestros estudiantes porque muchas de las razones por las que regresan para ayudar se deben a las relaciones que han tenido con maestros anteriores o maestros de secundaria actuales, porque han creado una chispa para ellos. En cuanto a, "Oh, creo que quiero hacer esto por el impacto que nuestros maestros tuvieron en ellos al crecer yendo a la escuela aquí".*

Speaker4: [00:05:36] Yeah, well, when I was just going to mention Greg Granberg. Yes. Yes. Really do a great job coordinating our interns.

Orador4:[00:05:36]*Sí, bueno, ya iba a mencionar a Greg Granberg. Sí. Sí. Realmente hace un gran trabajo coordinando a nuestros pasantes.*

Speaker1: [00:05:43] Yeah, they. They play a really important role in that. And I know that many of our newer educators, when you talk to them about why they went into the profession, they will talk about a teacher or two. And so we know the power that those relationships have. One thing we hear about in the news quite a bit is something called the summer slide. It's actually -- there are articles about it all the time. Would our program be one way to help with that?

Orador1:[00:05:43]*Sí, juega un papel muy importante en eso. Y sé que muchos de nuestros educadores nuevos, cuando les hablas de por qué se dedicaron a la profesión, hablarán de uno o dos maestros. Y entonces sabemos el poder que tienen esas relaciones. Una cosa que escuchamos bastante en las noticias es algo llamado el 'summer slide' (cuando los estudiantes pierden conocimiento académico durante las vacaciones de verano). De hecho, hay artículos al respecto todo el tiempo. ¿Sería nuestro programa una forma de ayudar con eso?*

Speaker3: [00:06:09] Yeah, absolutely. And again, I think looking at some of our classes, students are staying engaged, their brains are being stimulated. And I think the cool thing about summer school is we have a lot of the same standards that are happening throughout the year, but the approach is so much different because of the movement of the kids coming in at different points in the morning. Class sizes. I think they're able to do things a little bit differently and more creatively, you know, just to be able to see again, you have the high school teacher coming down to a third grade classroom and just being able to foster their ability to bring curriculum in a different way I think is helpful. Our reading, writing and math classes are designed a little bit differently and what they've been in the past. I think that also has a lot to do with it as far as more voice and choice from our students, students being able to work closely with each other. And what Brad was talking about earlier with our student interns, a lot of our student interns have the ability to be in classes. So just working closer with kids in small groups, I think also helps out with the summer slide. The engagement over that month of July, I think is a big one. Yes.

Orador3:[00:06:09]*Si absolutamente. Y nuevamente, creo que al observar algunas de nuestras clases, los estudiantes se mantienen comprometidos, sus cerebros están siendo estimulados. Y creo que lo bueno de la escuela de verano es que tenemos muchos de los mismos estándares que suceden durante todo el año, pero el enfoque es muy diferente debido al movimiento de los niños que llegan a diferentes horas de la mañana, además de los tamaños de las clases. Creo que son capaces de hacer las cosas un poco diferentes y más creativas, ya sabes, porque, tienes al maestro de secundaria viniendo a un salón de clases de tercer grado y simplemente siendo capaz de fomentar su capacidad de enseñar el currículo de una manera diferente es útil. Nuestras clases de lectura, escritura y matemáticas fueron diseñadas de manera un poco diferente a lo que han sido en el pasado. Creo que también ayuda mucho que los estudiantes tengan más voz y elección en estas clases, y que puedan trabajar en estrecha colaboración entre sí. Y de lo que Brad estaba hablando antes con nuestros estudiantes internos, muchos de ellos tienen la capacidad de estar en las clases. Así que trabajar más de cerca con los niños en grupos pequeños creo que también ayuda con el 'summer slide'. Trabajar con los estudiantes durante ese mes de julio, creo que es importante. Sí.*

Speaker1: [00:07:22] So tell us a little bit about this year's program. Anything that you can share, the location, the types of classes, food, transportation, all of that.

Orador1:[00:07:22]*Cuéntanos un poco sobre el programa de este año. Cualquier cosa que puedas compartir, la ubicación, los tipos de clases, la comida, el transporte, todo eso.*

Speaker4: [00:07:34] Yeah. So we have a really good program plan this summer for our families. It'll be at Oregon High School July 6th through July 28th are the dates. It's a little shorter this year just because of the 4th of July where it falls. Sure. But there will be breakfast provided each day. Great families will have to use their meal account this year. Also

lunch. At the end of the day, it's usually going to be a grab and go. Our nutrition staff, our lunch staff does a great job getting kids through the line. Yeah, some students and families choose to eat in the cafeteria and we kind of support that. And then some will grab some things to go for the bus. So it's a really nice program. We have right now, as I mentioned before, about 70 classes that are planned. There's movement based classes, there's art based classes. We have a great music program. There's some band, some some different classes in the music area. So it's just a really well rounded program. Some six classes, like Jason mentioned, reading, writing, math. So I think our families really just enjoy the fact that their kids can continue to come to work with our teachers and continue to learn. And I think our families really look forward to the month of July. So do we.

Orador4:[00:07:34]Sí. Así que tenemos un muy buen programa planeado este verano para nuestras familias. Será en Oregon High School del 6 al 28 de julio. Es un poco más corto este año solo por el 4 de julio donde cae. [Seguro.] Pero habrá desayuno todos los días. [Genial.] Las familias tendrán que usar su cuenta de comida este año. También almuerzo. Al final del día, por lo general va a ser un 'grab and go' (una bolsa con comida). Nuestro personal de nutrición, nuestro personal de almuerzo, hace un gran trabajo para ayudar a los niños a pasar por la fila. Sí, algunos estudiantes y familias eligen comer en la cafetería y lo apoyamos. Y algunos toman unas cosas para ir al autobús. Así que es un programa muy bueno. Tenemos en este momento, como mencioné antes, alrededor de 70 clases que están planificadas. Hay clases basadas en el movimiento, hay clases basadas en el arte. Tenemos un gran programa de música. Hay unas clases de banda, algunas clases diferentes en el área de música. Así que es un programa muy completo. Unas seis clases, como mencionó Jason, lectura, escritura, matemáticas. Así que creo que nuestras familias realmente disfrutan el hecho de que sus hijos puedan seguir viniendo a trabajar con nuestros maestros y seguir aprendiendo. Y creo que nuestras familias esperan con ansias el mes de julio. Nosotros también.

Speaker1: [00:08:45] And I think swim lessons are also available at the pool, right?

Orador1:[00:08:45]Y creo que también hay clases de natación en la piscina, ¿verdad?

Speaker4: [00:08:49] Yes. And I think those are coming out a little later this year in registration. So. Okay. The registration is coming up Thursday, next Thursday the 20th, and it'll be a little later, 8:00. And then our swim registrations will be a little bit later in May. Okay. So they'll register for the summer semester first and then swim lessons next after that.

Orador4:[00:08:49]Sí. Y creo que saldrán un poco más tarde este año en el registro. Entonces. Bueno. La inscripción es el jueves, el próximo jueves 20, y será un poco más tarde, a las 8:00. Y luego nuestras inscripciones de natación serán un poco más tarde en mayo. Bueno. Así que primero se inscribirán para el semestre de verano y luego para las lecciones de natación.

Speaker1: [00:09:09] Got it. And so can you tell people who are listening to the website that people should go to to create an account and register?

Orador1:[00:09:09]Entiendo. Y también puedes decirle a la gente que está escuchando el sitio web al que la gente debería ir para crear una cuenta y registrarse?

Speaker3: [00:09:16] Yeah, they can go to OregonSD.Org/summer and that will be able to get them in and families will need to register first before they can start signing up for classes. And basically registering is verifying your student's information and logging in and putting emergency contacts. Very similar to our parent portal through Infinite Campus. And there's a separate setting that they have to do in our summer school program. And once they do that, then they can start registering for classes. You know, and speaking of classes, as I go through and look at some of our offerings, there's a wide range such as gaming. Strategically with numbers. There is a Harry Potter class, there's history through cooking. Board silly, Lego logo. There's just a lot of different really creative classes. And again, they're putting some interesting twists on it and they're still getting some of the same standards and -- that they would be getting during the school year. But again, a different twist on it. So there's going to be a lot of fun classes that kids will have the opportunity to sign up for.

Cracking the code is always a very popular one for our -- I believe it's grades two through five. So there are some really fun classes that kids will have the opportunity to be a part of.

Orador3:[00:09:16]Sí, pueden ir a OregonSD.Org/summer y eso les permitirá ingresar y las familias deberán registrarse primero en el sistema antes de que puedan comenzar a inscribirse en las clases. Y básicamente registrarse es verificar la información de su estudiante e iniciar sesión y poner contactos de emergencia. Muy similar a nuestro portal para padres a través de Infinite Campus. Y hay una configuración separada que tienen que hacer en nuestro programa de escuela de verano. Y una vez que lo hacen, pueden comenzar a registrarse para las clases. Ya sabes, hablando de clases, a medida que reviso y miro algunas de nuestras ofertas, hay una amplia gama, como juegos de estrategia con números. Hay una clase de Harry Potter, hay historia a través de la cocina. Clases de juegos de mesa y Legos. Hay muchas clases diferentes y realmente creativas. Y de nuevo, las clases son diferentes e interesantes y los estudiantes tienen algunos de los mismos estándares que tienen durante el año escolar. Pero de nuevo, con un toque diferente. Así que habrá muchas clases divertidas en las que los niños tendrán la oportunidad de inscribirse. 'Descifrar el código' siempre es muy popular para nuestros... creo que es para los niños de segundo a quinto grado. Entonces, hay algunas clases realmente divertidas de las que los niños tendrán la oportunidad de ser parte.

Speaker1: [00:10:30] Well, as you're reading them off, not only are they fun for the students, but they sound fun to teach. Yeah. So that -- that just sounds like it would be quite a blast to teach those three weeks or so in July with all the kids who are excited to be there and try something new. And it is really popular. Summer semester is very popular. So if people don't get their first choice of classes right away on Thursday evening, what do you suggest for them?

Orador1:[00:10:30]Bueno, mientras lees la lista, no solo son divertidas para los estudiantes, sino que suenan divertidas de enseñar. [Sí.] Así que... parece que sería genial enseñar esas tres semanas más o menos en julio con todos los niños que están emocionados por estar allí e intentar algo nuevo. Y es muy popular. El semestre de verano es muy popular. Entonces, si las personas no obtienen su primera opción de clases de inmediato el jueves por la noche, ¿qué les sugieres?

Speaker4: [00:10:57] Well, that's always a little bit of a tough one. It's pretty -- you know, it's a pretty coveted time to get in and get into the system and try to get the classes you want. But what we really recommend is making sure to email the summer semester email just to see if we can put students on a wait list. A lot of times families will have a change in plans and spots do open. We really do try to make sure we get as many kids as we can into different classes, so if they're class that they really wanted isn't available for some reason, we do work hard to try to make sure that they get a class, and we've been pretty successful in making sure that kids have been able to get into a full schedule for times. That's really important for families and we haven't had too many complaints about the fact that the classes that kids have taken that may have been a second or a third choice have been really fun and just a lot of good stuff happening in those classes too. But I would recommend emailing summersemester@OregonSD.org email And Kristin Buskager is the person that's kind of behind that email that will be responding and doing her best to see what we can do to help families to get registered.

Orador4:[00:10:57]Bueno, eso siempre es un poco difícil. Es bastante -- ya sabes, es un momento bastante esperado, poder ingresar al sistema y obtener las clases que deseas. Pero lo que realmente recomendamos es asegurarse de enviar un correo al correo electrónico del semestre de verano para ver si podemos poner a los estudiantes en una lista de espera. Muchas veces las familias tendrán un cambio de planes y se abren puestos. Realmente tratamos de asegurarnos de que tengamos tantos niños como podamos en diferentes clases, pero si la clase que realmente querían no está disponible por alguna razón, trabajamos duro para que obtengan una clase, y hemos tenido bastante éxito en asegurarnos de que los niños hayan podido conseguir un horario completo. Eso es realmente importante para las familias y no hemos tenido demasiadas quejas sobre el hecho de que a veces las clases fueron la segunda o tercera opción. Todas las clases han sido muy divertidas y también han sucedido muchas cosas buenas en esas clases. Pero recomendaría enviar un correo electrónico a summersemester@OregonSD.org. Kristin Buskager es la persona que está a cargo de ese correo electrónico y hará todo lo posible para ver qué podemos hacer para ayudar a las familias a registrarse.

Speaker1: [00:12:03] All right. So that email address is summersemester@OregonSD.Org. And if they just want more general information about summer school, where should they go?

Orador1:[00:12:03]*Está bien. Otra vez, ese correo electrónico es summersemester@OregonSD.Org. Y si solo quieren más información general sobre la escuela de verano, ¿a dónde deben ir?*

Speaker4: [00:12:13] I would say that's a really good pathway to using that email that you just mentioned. Also, our summer school extension is 835-4392. Okay. And that goes to Kristin Buskager as well. And if she's not answering the phone, leave a message and she'll return phone calls. And many times Kristin puts that out and forwards those to Jason, myself or Katie so we can be really responsive to families and get back to them with what they need.

Orador4:[00:12:13]*Diría que es una muy buena opción usar ese correo electrónico que acabas de mencionar. Además, nuestra extensión de escuela de verano es 835-4392. Bueno. Y eso también va para Kristin Buskager. Y si no contesta el teléfono, déjale un mensaje y te devolverá las llamadas. Y muchas veces Kristin reenvía los mensajes a Jason, a mí o a Katie para que podamos responder a las familias con lo que necesitan.*

Speaker3: [00:12:41] And the other one would be continuing to go to OregonSD.Org/summer right off our district website.

Orador3:[00:12:41]*Y la otra opción sería continuar yendo a OregonSD.Org/summer directamente desde el sitio web de nuestro distrito.*

Speaker1: [00:12:48] Thank you. Thanks for spending some time with me today. I know you're very busy. You both have more than full time jobs during the school year. So the fact that you're doing all of this planning, too, is pretty extraordinary. So thank you for taking the time to talk about it with our families. Remember that you can find links to all episodes of Inside the OSD and submit topic ideas on our website at OregonSD.org/Podcast. You can find this podcast anywhere you can find podcasts. Make sure to subscribe if you're listening on one of these apps to get notifications on the most recent episodes. We'll see you next time on Inside the OSD, where it's all about the kids.

Orador1:[00:12:48]*Gracias. Gracias por pasar un rato conmigo hoy. Sé que están muy ocupados. Ambos trabajan más de tiempo completo durante el año escolar. Así que el hecho de que también estén haciendo toda esta planificación es bastante extraordinario. Así que gracias por tomarse el tiempo para hablar de esto con nuestras familias. Recuerda que puedes encontrar enlaces a todos los episodios de Inside the OSD y enviar ideas de temas en nuestro sitio web en OregonSD.org/Podcast. Puedes encontrar este podcast en cualquier lugar donde puedas encontrar podcasts. Asegúrate de suscribirte si estás escuchando en una de estas aplicaciones para recibir notificaciones sobre los episodios más recientes. Nos vemos la próxima vez en Inside the OSD, donde se trata de los niños.*